

{27} Daniel

King James Version

King James Paraphrase

(34) And at the end of the days I Nebuchadnezzar lifted up mine eyes unto heaven, and mine understanding returned unto me, and I blessed the most High, and I praised and honoured him that liveth for ever, whose dominion is an everlasting dominion, and his kingdom is from generation to generation:

(35) And all the inhabitants of the earth *are* reputed as nothing: and he doeth according to his will in the army of heaven, and *among* the inhabitants of the earth: and none can stay his hand, or say unto him, What doest thou?

(36) At the same time my reason returned unto me; and for the glory of my kingdom, mine honour and brightness returned unto me; and my counsellors and my lords sought unto me; and I was established in my kingdom, and excellent majesty was added unto me.

(37) Now I Nebuchadnezzar praise and extol and honour the King of heaven, all whose works *are* truth, and his ways judgment: and those that walk in pride he is able to abase.

Chapter 5

(1) Belshazzar the king made a great feast to a thousand of his lords, and drank wine before the thousand.

(2) Belshazzar, whiles he tasted the wine, commanded to bring the golden and silver vessels which his father Nebuchadnezzar had taken out of the temple which *was* in Jerusalem; that the king, and his princes, his wives, and his concubines, might drink therein.

(34) And at the end of the days I Nebuchadnezzar lifted up my eyes to heaven, and my understanding returned to me, and I blessed the most High, and I praised and honored Him Who lives forever, Whose kingdom is an everlasting kingdom, and His kingdom is from generation to generation:

(35) And all the inhabitants of the earth *are* reputed as nothing: and He does according to His will in the army of heaven, and *among* the inhabitants of the earth: and no one can stop Him, or say to Him, What are You doing?

(36) At the same time my reason returned to me; and because the glory of my kingdom, my honor and brightness returned to me; and my counselors and my lords sought me; and I was established in my kingdom, and excellent majesty was added to me.

(37) Now I Nebuchadnezzar praise and extol and honor the King of heaven, all Whose works *are* truth, and His ways judgment: and those who walk in pride He is able to abase.

Chapter 5

(1) Belshazzar^a the king made a great feast to a thousand of his lords, and drank wine before the thousand.

(2) Belshazzar, while he tasted the wine, commanded to bring the golden and silver vessels which his father Nebuchadnezzar had taken out of the temple which *was* in Jerusalem; that the king, and his princes, his wives, and his concubines, might drink from them.

5:1a - Belshazzar - son of king Nebuchadnezzar - see Dan. 5:2;11
 Belshazzar reigned for three years, so this event takes place during his third year of reigning as king over the Babylonian empire. -- See also Jeremiah 27:7
 See: [Appendix G: World Time Line of Biblical History](#)

{27} Daniel

King James Version

King James Paraphrase

(3) Then they brought the golden vessels that were taken out of the temple of the house of God which *was* at Jerusalem; and the king, and his princes, his wives, and his concubines, drank in them.

(4) They drank wine, and praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of stone.

(5) In the same hour came forth fingers of a man's hand, and wrote over against the candlestick upon the plaister of the wall of the king's palace: and the king saw the part of the hand that wrote.

(6) Then the king's countenance was changed, and his thoughts troubled him, so that the joints of his loins were loosed, and his knees smote one against another.

(7) The king cried aloud to bring in the astrologers, the Chaldeans, and the soothsayers. *And* the king spake, and said to the wise *men* of Babylon, Whosoever shall read this writing, and shew me the interpretation thereof, shall be clothed with scarlet, and *have* a chain of gold about his neck, and shall be the third ruler in the kingdom.

(8) Then came in all the king's wise *men*: but they could not read the writing, nor make known to the king the interpretation thereof.

(9) Then was king Belshazzar greatly troubled, and his countenance was changed in him, and his lords were astonished.

(3) Then they brought the golden vessels that were taken out of the temple of the house of God which *was* at Jerusalem; and the king, and his princes, his wives, and his concubines, drank from them.

(4) They drank wine, and praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of stone.

(5) In the same hour *there* came forth fingers of a man's hand, and wrote upon the plaster of the wall of the king's palace opposite the candlestick: and the king saw the part of the hand that wrote.

(6) Then the king's appearance was changed, and his thoughts troubled him, so that the joints of his body were loosed, and his knees knocked against each another.

(7) The king cried aloud to bring in the astrologers, the Chaldeans, and the soothsayers. *And* the king spoke, and said to the wise *men* of Babylon, Whoever shall read this writing, and show me its interpretation, shall be clothed with scarlet, and *have* a chain of gold around his neck, and shall be the third ruler in the kingdom.

(8) Then in all the king's wise *men* came: but they could not read the writing, nor make known to the king its interpretation.

(9) Then king Belshazzar was greatly troubled, and his appearance was changed in him, and his lords were astonished.

{27} Daniel

King James Version

(10) *Now* the queen, by reason of the words of the king and his lords, came into the banquet house: *and* the queen spake and said, O king, live for ever: let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed:

(11) There is a man in thy kingdom, in whom *is* the spirit of the holy gods; and in the days of thy father light and understanding and wisdom, like the wisdom of the gods, was found in him; whom the king Nebuchadnezzar thy father, the king, *I say*, thy father, made master of the magicians, astrologers, Chaldeans, *and* soothsayers;

(12) Forasmuch as an excellent spirit, and knowledge, and understanding, interpreting of dreams, and shewing of hard sentences, and dissolving of doubts, were found in the same Daniel, whom the king named Belteshazzar: now let Daniel be called, and he will shew the interpretation.

(13) Then was Daniel brought in before the king. *And* the king spake and said unto Daniel, *Art* thou that Daniel, which *art* of the children of the captivity of Judah, whom the king my father brought out of Jewry?

(14) I have even heard of thee, that the spirit of the gods *is* in thee, and *that* light and understanding and excellent wisdom is found in thee.

(15) And now the wise *men*, the astrologers, have been brought in before me, that they should read this writing, and make known unto me the interpretation thereof: but they could not shew the interpretation of the thing:

King James Paraphrase

(10) *Now* the queen, because of the words of the king and his lords, came into the banquet house: *and* the queen spoke and said, O king, may you live forever: do not let your thoughts trouble you, nor let your appearance be changed:

(11) There is a man in your kingdom, in whom *is* the spirit of the holy gods; and in the days of your father light and understanding and wisdom, like the wisdom of the gods, was found in him; whom the king Nebuchadnezzar your father, the king, *I say*, your father^b, made master of the magicians, astrologers, Chaldeans, *and* soothsayers;

(12) Because an excellent spirit, and knowledge, and understanding, interpreting of dreams, and showing of hard sentences, and dissolving of doubts, were found in this same Daniel, whom the king named Belteshazzar: now let Daniel be called, and he will show the interpretation.

(13) Then Daniel was brought in before the king. *And* the king spoke and said to Daniel, *Are* you that Daniel, who *is* of the children of the captivity of Judah, whom the king my father brought out of Jewry?

(14) I have even heard of you, that the spirit of the gods *is* in you, and *that* light and understanding and excellent wisdom is found in you.

(15) And now the wise *men*, the astrologers, have been brought in before me, that they should read this writing, and make known to me its interpretation: but they could not show the interpretation of the thing:

5:11b - father - Nebuchadnezzar - See Dan. 5:2

King James Version

King James Paraphrase

(16) And I have heard of thee, that thou canst make interpretations, and dissolve doubts: now if thou canst read the writing, and make known to me the interpretation thereof, thou shalt be clothed with scarlet, and *have* a chain of gold about thy neck, and shalt be the third ruler in the kingdom.

(17) Then Daniel answered and said before the king, Let thy gifts be to thyself, and give thy rewards to another; yet I will read the writing unto the king, and make known to him the interpretation.

(18) O thou king, the most high God gave Nebuchadnezzar thy father a kingdom, and majesty, and glory, and honour:

(19) And for the majesty that he gave him, all people, nations, and languages, trembled and feared before him: whom he would he slew; and whom he would he kept alive; and whom he would he set up; and whom he would he put down.

(20) But when his heart was lifted up, and his mind hardened in pride, he was deposed from his kingly throne, and they took his glory from him:

(21) And he was driven from the sons of men; and his heart was made like the beasts, and his dwelling *was* with the wild asses: they fed him with grass like oxen, and his body was wet with the dew of heaven; till he knew that the most high God ruled in the kingdom of men, and *that* he appointeth over it whomsoever he will.

(16) And I have heard of you, that you can make interpretations, and dissolve doubts: now if you can read the writing, and make known to me its interpretation, you shall be clothed with scarlet, and *have* a chain of gold around your neck, and shall be the third ruler in the kingdom.

(17) Then Daniel answered and said before the king, Keep your gifts to yourself, and give your rewards to another; yet I will read the writing to the king, and make known to him the interpretation.

(18) O king, the most high God gave Nebuchadnezzar your father a kingdom, and majesty, and glory, and honor:

(19) And because of the majesty that he gave him, all people, nations, and languages, trembled and feared before him: whom he wanted he killed; and whom he wanted he kept alive; and whom he wanted he set up; and whom he wanted he put down.

(20) But when his heart was lifted up, and his mind hardened in pride, he was deposed from his kingly throne, and they took his glory from him:

(21) And he was driven from the sons of men; and his heart was made like the beasts, and he lived with the wild donkeys: they fed him with grass like oxen, and his body was wet with the dew of heaven; until he knew that the most high God ruled in the kingdom of men, and *that* He appoints over it whomever He chooses.

{27} Daniel

King James Version

King James Paraphrase

(22) And thou his son, O Belshazzar, hast not humbled thine heart, though thou knewest all this;

(23) But hast lifted up thyself against the Lord of heaven; and they have brought the vessels of his house before thee, and thou, and thy lords, thy wives, and thy concubines, have drunk wine in them; and thou hast praised the gods of silver, and gold, of brass, iron, wood, and stone, which see not, nor hear, nor know: and the God in whose hand thy breath is, and whose *are* all thy ways, hast thou not glorifi

(24) Then was the part of the hand sent from him; and this writing was written.

(25) And this *is* the writing that was written, MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN.

(26) This *is* the interpretation of the thing: MENE; God hath numbered thy kingdom, and finished it.

(27) TEKEL; Thou art weighed in the balances, and art found wanting.

(28) PERES; Thy kingdom is divided, and given to the Medes and Persians.

(29) Then commanded Belshazzar, and they clothed Daniel with scarlet, and *put* a chain of gold about his neck, and made a proclamation concerning him, that he should be the third ruler in the kingdom.

(30) In that night was Belshazzar the king of the Chaldeans slain.

(31) And Darius the Median took the kingdom, *being* about threescore and two years old.ed:

(22) And you his son, O Belshazzar, have not humbled your heart, though you knew all this;

(23) But have lifted up yourself against the Lord of heaven; and they have brought the vessels of His house {temple} before you, and you, and your lords, your wives, and your concubines, have drunk wine in them; and you have praised the gods of silver, and gold, of brass, iron, wood, and stone, which cannot see, nor hear, nor know: **and the God in Whose hand your breath and all your ways are, you have not glorified:**

(24) Then the part of the hand was sent from Him; and this writing was written.

(25) And this *is* the writing that was written, MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN^c.

(26) This *is* the interpretation of the thing: MENE; God has numbered your kingdom, and finished it.

(27) TEKEL; You are weighed in the balances, and are found lacking.

(28) PERES; Your kingdom is divided, and given to the Medes and Persians.

(29) Then Belshazzar commanded, and they clothed Daniel with scarlet, and *put* a chain of gold around his neck, and made a proclamation concerning him, that he should be the third ruler in the kingdom.

(30) In that night Belshazzar* the king of the Chaldeans was killed.

(31) And Darius the Median, *being* about sixty-two years old took the kingdom,.

5:25c – MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN – { מנא מנא תקל ופרסין }

- Mene – numbered, Mene – numbered,
- Tekel – weighed in the balance
- Upharsin - divided

[*3587 A.H./C-455 B.C.]